

## Correct recyclen van de wijnkoelkast



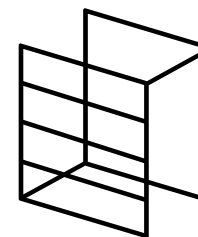
Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als gewoon huis- of grofvuil. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het juiste afvalinzamelpunt voor de recycling van elektronische apparatuur.

Het op de juiste manier afvoeren van dit product helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van de mensen voorkomen die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door de ongepaste afvalverwerking van dit product.

Neem contact op met de gemeente, de huisvuilophaaldienst of de retailer/distributeur waar het product is gekocht voor meer gedetailleerde informatie over het recyclen van dit product.



Waarschuwing:  
Risico op brand/  
brandbare materialen



# VINATA

wijnklimaatkasten & accessoires

## Handleiding Wijnkoelkast

Geschikt voor de modellen:

53A

76B

98B



Lees deze handleiding met veiligheidswaarschuwingen goed door voordat de wijnkoelkast in gebruik wordt genomen.

- Laat kinderen nooit spelen of kruipen in de wijnkoelkast.
- Bewaar of gebruik geen benzine of andere brandbare dampen en vloeistoffen in of in de nabijheid van deze wijnkoelkast. De dampen kunnen brand of een explosie veroorzaken.
- Voordat de wijnkoelkast wordt weggegooid: verwijder de deur en laat de rekken op hun plaats zitten zodat kinderen niet gemakkelijk naar binnen kunnen klimmen.

- Bewaar deze instructies goed -

## 1. VEILIGHEID

Uw veiligheid en die van anderen is erg belangrijk.

Er zijn daarom tal van belangrijke veiligheidswaarschuwingen in deze handleiding en op de wijnkoelkast verwerkt. Lees deze goed door en volg alle veiligheidsinstructies op.



Dit is het waarschuwingssymbool. Dit symbool waarschuwt voor mogelijke gevaren die u en anderen kunnen verwonden. Alle veiligheidswaarschuwingen zullen de volgende symbolen hanteren, oftewel de woorden 'GEVAAR', 'WAARSCHUWING' of 'VOORZICHTIG'.



**GEVAAR**

'GEVAAR' betekent dat het niet handelen naar deze veiligheidswaarschuwing kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.



**WAARSCHUWING**

'WAARSCHUWING' betekent dat het niet handelen naar deze veiligheidswaarschuwing kan leiden tot productschade of ernstig lichamelijk letsel.

**VOORZICHTIG**

'VOORZICHTIG' betekent dat het niet handelen naar deze veiligheidswaarschuwing kan leiden tot licht of matig lichamelijk letsel of productschade.

Alle veiligheidswaarschuwingen wijzen op het potentiële gevaar en vertellen hoe te handelen zodat de kans op letsel wordt vermeden. Tevens laten deze waarschuwingen weten wat er kan gebeuren wanneer deze instructies niet worden opgevolgd.

## 2. BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



Voordat de wijnkoelkast in gebruik wordt genomen, moet deze worden geplaatst en geïnstalleerd zoals in deze handleiding en de eventueel bijgeleverde inbouwtekening staat beschreven. Om het risico op brand, elektrische schokken of verwondingen te verminderen neemt u bij het gebruik van de wijnkoelkast de volgende voorzorgsmaatregelen in acht:



**GEVAAR**

- Steek de stekker in een geaard 2-polig stopcontact. Verwijder in **geen** geval de aarding. Gebruik tevens geen adapter en geen verlengsnoer.
- Verwijder het verpakkingsmateriaal voordat de wijnkoelkast wordt aangezet.
- Zorg dat de stroomvoorziening is afgekoppeld bij het schoonmaken en/of onderhouden van de wijnkoelkast.
- Verwijder nooit de stekker uit het stopcontact wanneer uw handen nat zijn.
- Probeer niet zelf de wijnkoelkast te repareren of een deel ervan te vervangen, tenzij dit specifiek in deze handleiding wordt aanbevolen. Al het andere onderhoud moet worden uitgevoerd door een gekwalificeerde monteur.



**WAARSCHUWING**

- Om een goede ventilatie van deze wijnkoelkast te garanderen is het van belang dat het apparaat volledig vrij staat.
- Kies een goed geventileerde ruimte met temperaturen tussen de 18°C en 32°C. Tevens moet deze wijnkoelkast worden geïnstalleerd in een ruimte die beschermd is tegen weersomstandigheden zoals wind, regen en vocht.
- Plaats de wijnkoelkast niet direct naast een oven, grill of andere warmtebron.
- Zorg dat alle elektrische aansluitingen aangesloten zijn volgens de Europese norm.
- Let er op dat het netsnoer van de wijnkoelkast niet knikt of klemt.

- Maak gebruik van een 13 ampère-zekering.
- Zorg ervoor dat de wijnkoelkast waterpas staat. Indien dit niet het geval is kan dit aangepast worden met behulp van de verstelbare poten.
- Gebruik geen oplosmiddel, reinigingsmiddel of schuurmiddel voor de wijnkoelkast. Deze reinigingsmiddelen kunnen de wijnkoelkast beschadigen of verkleuring van het interieur veroorzaken.
- Gebruik bij bevriezing geen apparatuur of hulpmiddelen om het ontdooien te versnellen.
- Gebruik de wijnkoelkast niet voor een ander doel dan waar deze daadwerkelijk voor bedoeld is. De leverancier is niet verantwoordelijk voor eventuele schade als gevolg van onjuist gebruik of reparatie door ongekwalificeerd personeel.

### 3. KOELGASWAARSCHUWINGEN



- Kans op brand of explosie doordat er een brandbaar koelmiddel (R600a) en schuimmiddel (cyclopentane) wordt gebruikt. Vermijd contact met vuur.
- Gebruik geen mechanische apparaten om de wijnkoelkast te ontdooien.
- Voer groot onderhoud uit in overleg met een gekwalificeerde monteur.
- Doorboor geen koelleidingen! Omdat er een brandbaar koelmiddel wordt gebruikt kan dit leiden tot brand of explosie.
- Raadpleeg deze handleiding indien zich problemen voordoen. Alle veiligheidsinstructies moeten worden opgevolgd.

### 4. ACCESSOIRES

Bij de wijnkoelkast worden de volgende onderdelen meegeleverd:

- 1x Instructieboekje (alle modellen)
- 1x Energielabel (alle modellen)

### 5. INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

- Verwijder de verpakking en controleer of alle onderdelen aanwezig zijn.
- Bewaar de originele verpakking zorgvuldig.
- Reinig het inwendige oppervlak met lauw water en een zachte doek.
- Laat de wijnkoelkast na het verplaatsen ongeveer 24 uur uit staan. Dit voorkomt een mogelijke storing in het koelsysteem.

### 6. INSTALLATIE VAN HET APPARAAT

- Deze wijnkoelkast is ontworpen voor vrijstaand gebruik.
- Plaats de wijnkoelkast op een vloer die sterk genoeg is om het gewicht te dragen wanneer deze volledig is gevuld met wijnflessen. Gebruik de verstelbare poten onder de wijnkoelkast om de hoogte aan te passen zodat deze waterpas staat.
- Plaats de wijnkoelkast uit de buurt van direct zonlicht en warmtebronnen (fornuis, verwarming, radiator). Direct zonlicht kan de acryllaag aantasten en warmtebronnen kunnen het elektrisch verbruik laten toenemen. Extreem koude omgevingstemperaturen kunnen er ook voor zorgen dat de wijnkoelkast niet goed werkt.
- Hou hierbij ook rekening met vloerverwarming, het is aan te raden isolatie te plaatsen tussen de vloerverwarming en de wijnkoelkast.
- Vermijd het plaatsen van de wijnkoelkast in vochtige ruimtes.
- Laat de wijnkoelkast na het aansluiten 2 tot 3 uur koelen voordat de wijnkoelkast gevuld wordt met wijnflessen.
- Zorg voor een constante luchtstroom van minimaal 200 vierkante centimeter aan de achterzijde van de wijnkoelkast middels het plaatsen van een rooster, of het boren van gaten in de ombouw.

### 7. ELEKTRISCHE AANSLUITING

- Onjuist gebruik van de gearde stekker kan leiden tot een elektrische schok. Als het netsnoer beschadigd is, laat deze dan vervangen door een erkende monteur.
- Het is belangrijk dat de wijnkoelkast goed geaard is om een elektrische schok te voorkomen.
- Het netsnoer van deze wijnkoelkast is uitgerust met een ronde plug die past in standaard Europese 2-polige stopcontacten.
- Verwijder in geen enkel geval onderdelen van het meegeleverde netsnoer. Voor persoonlijke veiligheid moet de wijnkoelkast goed geaard zijn.
- Zorg ervoor dat het netsnoer na aansluiting achter de wijnkoelkast gelegd wordt en niet los hangt, zodat deze nergens aan blootgesteld wordt.
- De wijnkoelkast moet altijd worden aangesloten op een stopcontact met het vermogen behorende bij het type wijnkoelkast. Dit zorgt voor de beste prestaties en voorkomt overbelasting van de elektriciteitskabels in huis wat brandgevaar door oververhitting kan veroorzaken.
- Zorg ervoor dat bij het verplaatsen van de wijnkoelkast het netsnoer niet beschadigd raakt. Als het netsnoer beschadigd is moet deze onmiddellijk worden vervangen door de leverancier, een monteur of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon, om gevaar te voorkomen.

## 8. VERLENGSNOER

Vanwege mogelijke veiligheidsrisico's wordt het afgeraden een verlengsnoer te gebruiken. Echter, wanneer een verlengsnoer absoluut noodzakelijk is, gebruikt u dan een geaard verlengsnoer van 220V met ten minste 13 ampère, een geaarde stekker en een geaard stopcontact.

## 9. OVERSPANNINGSBEVEILIGING

Elektrische printplaten in de wijnkoelkast zijn zeer gevoelig voor spanningspieken. Hierdoor kunnen ze beschadigd of defect raken. Als de wijnkoelkast wordt gebruikt in een omgeving waar vaak een stroompiek of stroomuitval voorkomt, wordt geadviseerd een overspanningsbeveiliging te gebruiken voor alle elektrische apparaten die worden gebruikt. De overspanningsbeveiliging die wordt gekozen, moet sterk genoeg zijn om de wijnkoelkast te beschermen.

Schade als gevolg van spanningspieken vallen niet onder de garantie.

## 10. BEDIENINGSPANEEL

Het wordt aangeraden om de wijnkoelkast te installeren op een plek met een gemiddelde omgevingstemperatuur van 18 - 32°C. De omgevingstemperatuur heeft invloed op de werking van de wijnkoelkast, extreme omgevingstemperaturen zorgen voor een fluctuerende binnentemperatuur. De 53A heeft een temperatuurbereik van 3 - 18°C en de 76B en 98B hebben zowel in de bovenste als de onderste zone een temperatuurbereik van 3 - 18°C. De optimale werkingstemperatuur voor de wijnkoelkasten is 12°C.

Aanbevolen temperatuur voor het koelen van de wijn			
Rode wijn	14 - 18°C	Rosé	5 - 8°C
Droge witte wijn	9 - 12°C	Mousserende wijn	5 - 8°C

### ALGEMENE BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR ALLE MODELLEN

Wanneer het bedieningspaneel gedurende 20 seconden niet wordt bediend, worden de toetsen automatisch vergrendeld. Druk 2 seconden op de ontgrendeltoets om het bedieningspaneel te ontgrendelen. Wanneer alle toetsen gedurende 10 minuten niet worden bediend, gaat de lamp automatisch uit.

Het display onthoudt de voorkeursinstellingen wanneer de wijnkoelkast uit of van het stroom af is geweest.

### BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR HET MODEL

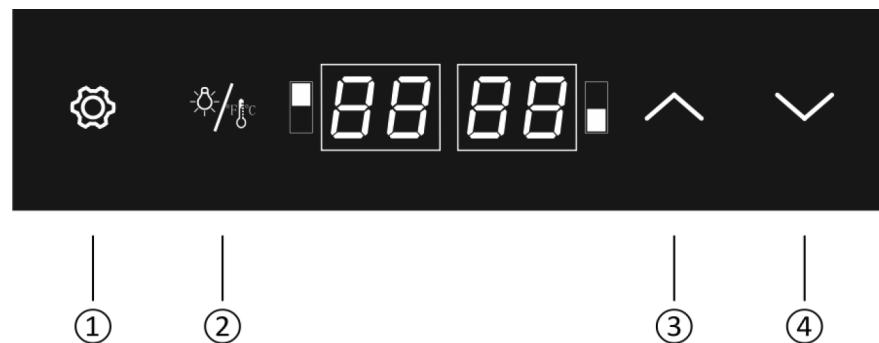
53A



1. Ontgrendeltoets: 2 seconden lang indrukken om het display te ontgrendelen.
2. Licht/Temperatuurschaaltoets: kort indrukken om het licht aan of uit te doen; lang indrukken om te schakelen tussen Fahrenheit en Celsius.
3. Temperatuurtoets hoger: Stel middels het indrukken van deze toets een hogere temperatuur in.
4. Temperatuurtoets lager: Stel middels het indrukken van deze toets een lagere temperatuur in.

### BEDIENINGSINSTRUCTIES VOOR DE MODELLEN

76B en 98B



1. Ontgrendeltoets: 2 seconden lang indrukken om het display te ontgrendelen. Kort indrukken om te wisselen tussen bediening van de bovenste of onderste zone.
2. Licht/Temperatuurschaaltoets: kort indrukken om het licht aan of uit te doen; lang indrukken om te schakelen tussen Fahrenheit en Celsius.
3. Temperatuurtoets hoger: Stel middels het indrukken van deze toets een hogere temperatuur in.
4. Temperatuurtoets lager: Stel middels het indrukken van deze toets een lagere temperatuur in.

## 11. OPSLAG

De wijnkoelkast bevat houten plateaus die geschikt zijn voor het bewaren van wijnflessen type Bordeaux 75cl. Om ook andersoortige flessen te kunnen bewaren is het mogelijk een of meerdere plateaus te verwijderen. Hierdoor vermindert de opslagcapaciteit echter wel.

## 12. PLATEAUS

Het is belangrijk om de deur van de wijnkoelkast volledig te openen voordat de plateaus uitgetrokken worden. Dit om schade aan het beschermingsrubber te voorkomen. Een plankstopper voorkomt dat het plateau te ver wordt uitgetrokken.

## 13. REINIGEN VAN DE WIJNKOELKAST

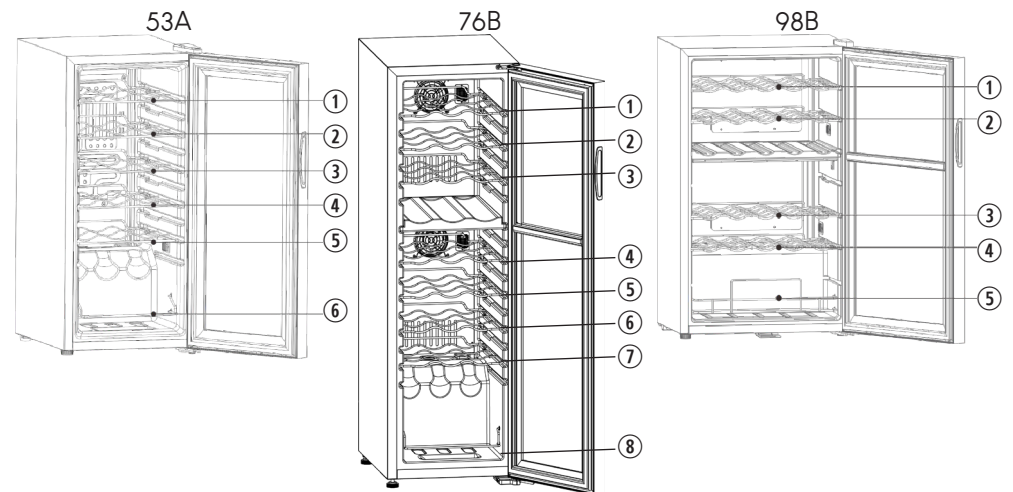
- Schakel de wijnkoelkast uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder alle inhoud, waaronder de plateaus.
- Reinig de binnenkant met een warm water en soda oplossing. De oplossing is ongeveer 2 eetlepels soda tot een kwart liter water.
- Reinig de plateaus met een mild schoonmaakmiddel.
- Wring het overtollige water uit de gebruikte spons of doek om het bedieningspaneel en de elektrische onderdelen schoon te maken.
- Reinig de buitenkant van de wijnkoelkast met warm water en een mild schoonmaakmiddel. Goed afspoelen en afdrogen met een schone, zachte doek.
- Gebruik geen staalwol of staalborstel op het roestvaste staal. Dit zal de wijnkoelkast beschadigen waardoor er roest kan ontstaan.
- Maak de ventilator(en) aan de achterzijde stofvrij. Ook als de wijnkoelkast is ingebouwd kan hier stof in komen.

## 14. WIJNKOELKAST VERPLAATSSEN

- Verwijder alle losse items. Indien de items niet te verwijderen zijn maar wel kunnen bewegen, tape deze dan vast. Denk hierbij ook aan de deur.
- Zorg ervoor dat de wijnkoelkast rechtop blijft staan tijdens het transport.
- Indien het alleen mogelijk is om de wijnkoelkast plat te vervoeren is het van belang dat deze 24 uur rechtop staat voordat deze aangesloten wordt.
- Bescherm de wijnkoelkast wanneer deze buiten komt, bijvoorbeeld met een deken.
- Laat de wijnkoelkast na het verplaatsen ongeveer twee uur uit staan. Dit voorkomt een mogelijke storing in het koelsysteem.
- Wacht 2 tot 3 uur na het aansluiten voordat de wijnkoelkast gevuld wordt met wijnflessen om de wijnkoelkast voldoende te laten koelen.

## 15. TIPS VOOR DE MEEST OPTIMALE WERKING

- Plaats de wijnkoelkast in het koelste gedeelte van de ruimte, uit de buurt van hittebronnen en direct zonlicht.
- Het meest optimale koelresultaat wordt bereikt wanneer de wijnkoelkast volledig gevuld is.
- Gebruik de wijnkoelkast alleen voor gesloten wijnflessen. Bewaar geen geopende flessen of andere producten in de wijnkoelkast.
- Nadat de compressor 8 uur (98B) tot 12 uur (53A en 76B) gewerkt heeft, zal de compressor stoppen en gedurende 30-45 minuten automatisch ontdooien.
- Wanneer de wijnkoelkast is ingesteld op 12°C is het energieverbruik respectievelijk 0,329 kWh/24h (53A), 0,375 kWh/24h (76B) en 0,373 kWh/24h (98B). Het energieverbruik daalt wanneer de temperatuur hoger is ingesteld en stijgt wanneer deze lager is ingesteld. Het energieverbruik is het meest efficiënt wanneer de plateaus op de volgende wijze in de wijnkoelkast zijn geplaatst:



## 16. STROOMSTORING

De meeste stroomstoringen worden binnen een paar uur verholpen en zullen niet van invloed zijn op de temperatuur van de wijnkoelkast indien het aantal keren dat de deur geopend wordt tot een minimum wordt beperkt. Als de stroom uitgaat voor een langere periode is het aan te raden de inhoud op een andere koele plek te bewaren.

## 17. PROBLEMEN OPLOSSEN

- Een ratelend geluid kan afkomstig zijn van de stroming van het koelmiddel, dat is normaal.
- Bij het einde van elke koelcyclus kan er een gorgelend geluid te horen zijn. Dit wordt veroorzaakt door de stroming van het koelmiddel in de wijnkoelkast.
- Het krimpen en uitzetten van de binnenwanden kan een krakend geluid veroorzaken.

## PROBLEEMSTELLINGEN

**Probleem: De wijnkoelkast koelt niet goed genoeg.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De omgevingstemperatuur is misschien te laag.	Controleer de ingestelde temperatuur en de omgevingstemperatuur.
De deur wordt te vaak geopend.	Open de deur alleen indien noodzakelijk.
De deur is niet volledig gesloten.	Sluit de deur altijd goed af.
Het beschermingsrubber dekt de deur niet goed af.	Controleer of het beschermingsrubber goed aansluit.
Er is niet genoeg ventilatie.	Zorg voor voldoende ruimte voor een constante luchtstroom rondom de wijnkoelkast. (zie hoofdstuk 6 van deze handleiding)

**Probleem: De ventilatoren schakelen vaak in en uit.**

Mogelijke oorzaak en oplossing
Om de lucht te laten circuleren en de ingestelde temperatuur in de wijnkoelkast te kunnen vasthouden, is het de bedoeling dat de ventilatoren ongeveer elke tien seconden aan en uit gaan, zelfs wanneer de compressor staat uitgeschakeld. Deze cyclus is normaal en bedoeld om zowel de lucht in de wijnkoelkast te laten circuleren, alsmede te zorgen voor een goede operationele status van de ventilatoren.

**Probleem: Het koelsysteem schakelt vaak in en uit.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De binnentemperatuur is warmer dan normaal.	Controleer de ingestelde temperatuur en de omgevingstemperatuur.
Er zijn veel wijnflessen toegevoegd aan de wijnkoelkast.	Voeg niet-gekoelde wijnflessen toe in etappes.
De deur wordt te vaak geopend.	Open de deur alleen indien noodzakelijk.
De temperatuur is niet goed ingesteld.	Stel de temperatuur op de juiste manier in.
Het beschermingsrubber dekt de deur niet goed af.	Controleer of het beschermingsrubber goed aansluit.
De wijnkoelkast is niet volledig gevuld.	Zorg dat de wijnkoelkast gevuld is met wijnflessen, zodat het koelsysteem geen loze ruimte hoeft te koelen.

NB: Het koelsysteem van wijnkoelkasten met een dubbele zone schakelt vaker in om ervoor te zorgen dat beide zones op de ingestelde temperatuur blijven.

NB: Indien dit iedere 24 uur gedurende 10 minuten het geval is, is er sprake van automatisch ontdooien. Dit voorkomt dat het koelsysteem bevriest.

**Probleem: De wijnkoelkast maakt 'veel' lawaai.**

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wijnkoelkast staat niet waterpas.	Zet de wijnkoelkast waterpas door de stelpoten te verstellen.
De wijnkoelkast staat in een holle/lege ruimte.	Zorg dat de wijnkoelkast in een ingerichte ruimte staat. Geluid lijkt heviger in holle ruimtes.
De wijnkoelkast staat vlakbij een warmtebron.	Plaats de wijnkoelkast uit de buurt van warmtebronnen of maak gebruik van isolatie.
De wijnkoelkast staat tegen een ander voorwerp of de muur aan.	Verplaats de wijnkoelkast.

Probleem: Er komt een 'vieze' geur uit de wijnkoelkast.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er liggen geopende wijnflessen in de wijnkoelkast.	Verwijder de geopende flessen. In de wijnkoelkast mogen enkel ongeopende flessen worden opgeslagen.

Probleem: De verlichting werkt niet.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wijnkoelkast is niet (juist) aangesloten.	Schakel de wijnkoelkast in. (zie hoofdstuk 6 van deze handleiding)
De lichtsakelaar is uitgeschakeld.	Schakel de lichtsakelaar in. (zie hoofdstuk 10 van deze handleiding)
Het bedieningspaneel is langer dan 10 minuten niet in gebruik geweest.	Open de deur of gebruik het bedieningspaneel.
De verlichting is stuk.	Vervang het kapotte lampje.

Probleem: De wijnkoelkast trilt.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wijnkoelkast staat niet waterpas.	Zet de wijnkoelkast waterpas door de stelpoten te verstellen.
Er ligt een voorwerp onder de wijnkoelkast.	Verwijder het voorwerp onder de wijnkoelkast. Stel indien nodig de stelpoten opnieuw in.

Probleem: De wijnflessen passen niet in de wijnkoelkast.

Mogelijke oorzaak	Oplossing
De wijnkoelkast is ingericht op de opslag van wijnflessen type Bordeaux 75cl.	Het is mogelijk om ook andersoortige flessen op te slaan middels het verwijderen van één of meerder plateaus. (zie hoofdstuk 12 van deze handleiding)

Storingcodes

	Oplossing
EE - De temperatuursonde heeft kortsluiting of is losgekoppeld.	Schakel de wijnkoelkast twaalf uur uit. Haal ook de stekker uit het stopcontact. Schakel de wijnkoelkast na twaalf uur weer in. Geef de wijnkoelkast na bovenstaande handeling nog steeds een storing aan, neem dan contact op met de retailer of distributeur.
LL - De gemeten temperatuur is lager dan 0°C. Het koelsysteem schakelt uit.	Wacht tot de temperatuur in de wijnkoelkast boven de 0°C komt, dan zal het koelsysteem weer inschakelen.
HH - De gemeten temperatuur is hoger dan 37°C. Het koelsysteem schakelt uit.	Wacht tot de temperatuur in de wijnkoelkast onder de 37°C komt, dan zal het koelsysteem weer inschakelen.